

bewello

Airfryer

Ölfreie Fritteuse

Olaj nélküli fritőz

Horkovzdušná fritéza

Teplovzdušná fritéza

Friteuză, făcă ulei



USER MANUAL

Product Nr. BW1002B

EN

HU

CZ

SK

RO

| Legend | |
|---|---|
|  | Attention, danger! The safety regulations marked with this symbol must be observed. Ignoring them can cause serious and far-reaching health damage as well as immeasurable material damage! |
|  | This sign warns of the risk of injury from the use of electricity. |
|  | Risk of burns and scalding! |
|  | NOTIFICATION! Warning of material damage that must be avoided! In addition, this section may contain useful information about use! |
|  | Read the user manual! |
|  | Do not cover the device! |
|  | Do not dispose of the product together with household waste, but hand it in at the local collection point for recycling! |
|  | Waste sorting signal! |
|  | Environmentally friendly disposal of packaging! |
|  | Protect from moisture! |
|  | Set the packaging unit to the top! |
|  | Fragile packaged goods! |

Dear Customer! Thank you for purchasing our product, we hope you will use it with satisfaction for a long time!

The product has safety solutions, however, please read the safety regulations carefully and, in order to avoid possible injuries and damage, only operate the kitchen appliance as described in the user manual. Disabling the security solutions, modifying or disassembling the product is strictly prohibited!

If you sell or lend the device, please include this user manual with the device so that the user can study its contents.





Product description






Bake and cook healthier with minimal oil use. Proper cooking of food does not necessarily require large amounts of oil. Food will be delicious, intense in taste and healthier even when fried in less oil. The fryer is designed to make french fries, meat, fish and vegetables. Thanks to the wide range of adjustable temperatures, you can fry different dishes evenly. Thanks to the holes in the bottom of the frying basket, excess oil collects at the bottom of the frying pan, so the food does not stand in the oil. With the help of touch-sensitive buttons, the device can be easily controlled and the desired program can be set. The built-in countdown beeps to indicate the elapsed time. Once the food is ready, the frying basket can be easily removed from the fryer.

- Healthier meals can be prepared
- Save time and energy
- Advanced hot air circulation
- Oven lighting and window
- Different baking programs for different dishes
- Up to 80% less oil consumption
- Temperature variable from 80 to 200 ° C
- Countdown timer function
- Easy to clean, non-stick surface
- Modern look, glossy black cover
- Indicator LEDs

| | |
|-------------------------|--------------------------------|
| Power supply: | 220 - 240 V - 50/60 Hz / 6.5 A |
| Efficiency: | max. 1450 W |
| Basket capacity: | 5 L |
| Temperature adjustment: | 80 - 200 °C |
| Countdown timer: | 0 - 60 minute |
| Dishwasher safe: | No |
| Overheating protection: | Yes |
| Insulated cover: | Yes |
| Protection: | IP20 |
| Size: | 35 x 26.7 x 30 cm |
| Weight: | ~3870 g |
| Color: | Black |
| Cable length, type: | 70 cm, 3G 0,75mm ² |

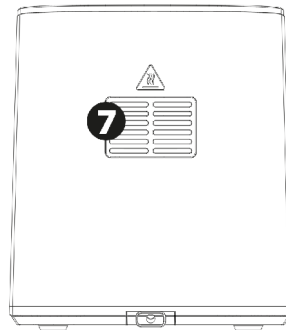
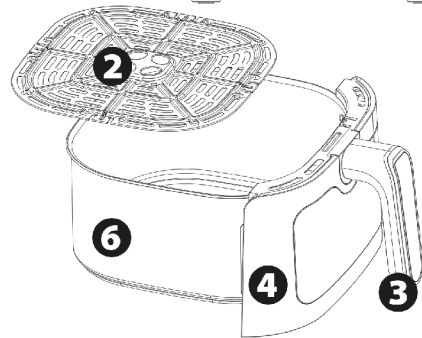
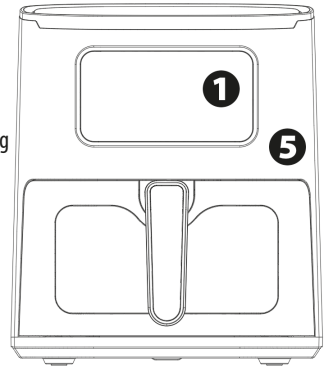
WARNINGS!

- To avoid personal injury and property damage, use the device only as described here! The manufacturer and the distributor shall not take any responsibility for damages and injuries resulting from improper use!
-  Remove all packaging and decals from the device before use! Do not use a sharp knife or blade to remove the packaging, as this may damage the appliance! Make sure there is no packing material left in the frying tray! Clean the inside of the frying dish with a little detergent and water!
-  **CHOKING HAZARD!** Please keep the packaging of the device away from children, as it may lead to suffocation. The storage location must be chosen in such a way that children cannot accidentally access it. Children must not play with the packaging of the device.
-  When used for the first time, hot manufacturing residues may have an unpleasant odor. This is not a sign of a malfunction. Ensure adequate ventilation! When reheating for the first time (approx. 15 minutes), do not put food in the machine! Let the machine cool down, then wash the baking dish and the grid. Then the fryer is ready to use!
- The device prepares the food using a baking process based on hot air! You can use it with very little, minimal oil, or even cook food in it without oil. Do not pour too much oil into the container of the device (just sprinkle a little on the food as needed), so you can avoid highly flammable situations!
-  **Danger of electric shock!** Only connect the device to a mains power source if you have previously made sure that the mains voltage is compatible with the device. Only connect the device to a mains socket its safe operation you are convinced of and which has been installed by a professional according to the IEC 60364-1 standard. In the vicinity of water blocks (e.g. near the kitchen sink), it must only be connected to a socket with an RCD! Always disconnect the device from the mains when you are not using the device or if there is a storm nearby. Maintenance and cleaning work may only be carried out with the mains plug unplugged.
- Only connect the fryer to an easily accessible mains socket so that you can easily disconnect the power in the event of a problem!
- The device may only be operated in a dry place, protected from moisture and humidity!
- Please always plug in and unplug the device by holding the plug. Not by the cable! Never transport the air fryer by its cable!
- To avoid electric shock, do not operate the device with wet hands!
- Before each use, make sure that the device is not damaged and that the cable insulation is undamaged. If you experience any damage or malfunction, disconnect the device from the power supply and do not use it! Contact a specialist for repair.
- Only original spare parts may be used for repairs!
- Please avoid connecting the device to an extension cord! If you have no other choice, use only one that is of good quality and has adequate protection and performance!
- The appliance cable must be placed around the product in such a way that it does not come into contact with hot or damp surfaces or that it does not hang or stretch in the air!
- To operate the device, the place must be chosen in such a way that it can have sufficient ventilation, never use it directly next to a wall, in a corner or near a curtain. The device must be protected from direct sunlight and heat sources! When placing it, keep in mind that the hot air leaves the device at the back!
- The appliance must be used on a stable base, protected from heat and moisture! Be careful not to get flammable material near you during use. (Pl.: kitchen towels, curtains...) Do not place the fryer on the edge of a workbench or table!
- In the event of a fire, do not extinguish with water, if possible de-energize the device and try extinguishing with a damp cloth!

18. Do not leave the appliance unattended during use! Only use it if you are nearby and supervise its operation!
19. After use, always switch off the main switch of the appliance and unplug it from the mains!
20. Before cleaning, packing or storing, de-energize the device and wait for the device to cool down completely!
21. The fryer may only be used by persons over 8 years of age. Children, people with mental, physical, limited sensory or mental abilities, or people who have not read the instructions for use of the product should not use!
22. Do not allow children to play with the packaging of the appliance as there is a risk of suffocation!
23. If you lend the product, please enclose this instruction manual!
24. Do not connect the appliance to a mains socket equipped with a timer or remote control!
25. The device may only be operated indoors!
26.   **Risk of burns and scalding!** The side wall of the appliance may overheat during use, please do not touch the side wall to avoid burns! Hot steam may escape from the device! Avoid contact with steam and hot parts! We recommend the use of insulated gloves.
27.  **Protect against overheating!** The appliance is equipped with overheating protection, which automatically switches off the appliance if, for example, the temperature control is faulty or it detects overheating due to improper use!
28. Make sure that the ventilation openings of the appliance are not covered by any material or object during use.
29. Do not touch the inside of the device when in use, as this may result in burns and electric shock.
30. Remove the food from the frying basket with a wooden or plastic tool. Metal tools can scratch the non-stick coating!
31. Do not move the appliance if there is food in it. Never immerse the appliance in liquid!
32.  Never use the appliance without the baking basket or baking tray! Do not put ingredients in the baking tray, only the basket can be used for this purpose!
33.  Cut the ingredients into small pieces so that they can be fried and steamed quickly and evenly! When removing, pull out the baking dish by the handle and cover the finished food.

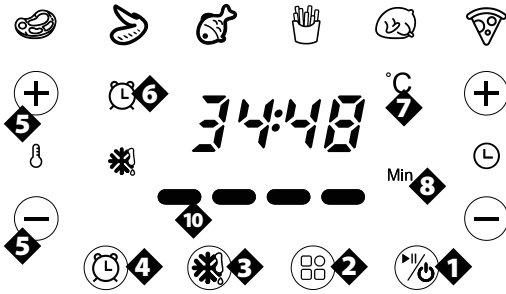
Device construction:

1. Display
2. Frying grid
3. Handle
4. Frying basket housing
5. Device housing
6. Frying basket
7. Ventilation grille



Control:

1. Turn on
2. Program selection
3. Melting function
4. Timer
5. Temperature adjustment buttons
6. Frying duration
7. °C
8. Minute
9. Indicator LED



USER MANUAL

Turning on:

You can only switch on the appliance when the baking tray is in place. Then the on/off button lights up. Tap the button to turn it on. A sound is heard and the display turns on. Adjust the baking parameters and press the power button again. A sound is heard and a line appears on the display. The baking process has started. The default baking temperature is 200 °C, baking time: 15 minutes.

Setting frying parameters:

Individual temperature setting: You can set the baking temperature with the buttons on the left side of the display. Thanks to the wide range of adjustable temperatures, you can prepare any food. Be careful not to overfill the basket, as the food will not cook properly and evenly. When the set time has elapsed, pull out the oven basket and check that the food has cooked properly, if not simply put it back and set a little extra time.

Cooking time setting / timer function:

Use the buttons on the right side of the display to decrease and increase the baking time. The units are in minutes and refer to the entire baking time. After the set time has passed, 5 sound will be heard and the cooking will stop automatically, the display will read OFF.

It is recommended to shake/turn the food halfway through the cooking time. The timing method just mentioned can be used for this, if you decrease the baking time (in this case, however, a new timing must be set for the second baking period), but you can also use the clock button in the lower left corner of the display. With this function, you can set a separate notification, for example, for the half of the baking time. The default signal is 5 minutes, which can be changed as needed. 10 short sound is heard during the timing.

Pause/switch off:

The button in the lower right corner of the display is used to pause and continue the baking process. By long-pressing the button, the oven can be switched off completely, the display will briefly

show OFF. If you remove the baking tray during baking, the baking process stops automatically.

Note:

Depending on the temperature of the oven, the fan continues to operate for a while after stopping. This is a natural phenomenon, do not unplug the device until the fan has stopped.

Frying settings:

After switching on the oven, use the „baking program” button to select the appropriate baking program. You can choose from 6 predefined programs that allow you to test the preparation of different dishes. Touch the button again to move to the next program, then press the power button to start the program.

| Food | Min-max weight (g) | Time (minute) | Temperature (°C) |
|---------------|--------------------|---------------|------------------|
| Steak | 100-400 | 16-20 | 180 |
| Chicken wings | 100-400 | 18-22 | 200 |
| Fish | 100-400 | 16-18 | 200 |
| French fries | 100-400 | 17-25 | 200 |
| Turkey | 100-400 | 35-40 | 200 |
| Pizza | 100-400 | 18-23 | 200 |

Note: Remember that these settings are for reference only. As components vary in origin, size, shape and brand, we cannot guarantee the best setting for each component.

Defrost program:

By pressing the button, the program can be started by default at 80 °C with a melting time of 5 minutes. If necessary, change the individual parameters and press the start button.

Cleaning:

Do not use any chemicals to clean the appliance, just wipe the outer casing with a soft, damp cloth. Pay attention to the integrity of the cover, the surface can easily become scratched.

The baking dish must be cleaned after each use. The inner surface is coated with non-stick material, so food residues can be easily removed. When cleaning, be careful not to damage the non-stick surface. Use detergent and hot water when cleaning the frying basket. It's not dishwasher safe! To remove stubborn, burnt-on dirt, try soaking (max. 10 minutes), you can also use a degreaser. After cleaning, make sure that all parts are clean and dry before the next use! Do not use the device until all cleaned components have dried.

Storage:

Store in a dry place, protected from direct sunlight and dust. During storage, the mains plug must always be disconnected from the mains!



**Waste management
(Electronic device)**

The product and packaging are made from valuable, recyclable materials. Recycling materials reduces the amount of waste and protects the environment. (Valid in the European Union and all other European states that participate in selective collection) According to directives 2012/19/EU, electrical waste and appliances cannot be thrown away as household waste. Old appliances must be collected in order to maximize the recycling of raw materials, thus reducing their impact on people's health and the environment. The crossed-out bin symbol is on all products for which separate collection is mandatory. Consumers should check with their local authorities for more information.

Troubleshooting:

| Problem | Possible cause | Suggested solution |
|---------------------------------------|---|---|
| The fryer does not indicate operation | The mains plug is not properly connected to the mains or the power supply is not correct. | Connect the cable or check that it is properly connected and that a voltage compatible with the device is available. If in doubt, seek the assistance of an professional. |
| The food remained raw | The set baking temperature is too low | Set a higher temperature |
| | Cooking time is too short | It takes more time to cook properly, set a longer baking time! |
| | There are too many ingredients in the baking basket | Reduce the amount of raw materials, pay attention to hot parts! |
| The food does not cooked evenly | For some foods, it is recommended to turn halfway through the cooking. | Interrupt cooking and turn the food to the other side. |

| | | |
|---|--|---|
| The basket can not be placed in the case. | You're trying to put back the basket the wrong way | Try to gently adjust it into place and slide it into place completely from the front! |
| | The frying basket is too full. | Only fill the basket up to the mark „MAX“. |
| There is white smoke around the basket | There is too much fat in the frying basket or from previous frying | Clean the device after each use |

Jelmagyarázat

| | |
|---|--|
|  | Figyelem, veszély! Az ezzel a szimbólummal jelölt biztonsági előírásokat feltétlenül figyelembe kell venni. Figyelmen kívül hagyásuk súlyos és messzire nyúló egészségi ártalmakat, valamint mérhetően anyagi károkat okozhat. |
|  | Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre figyelmeztet. |
|  | Égés- és forrázásveszély! |
|  | Fontos Információ! Anyagi kárral járó figyelmeztetés, amit el kell kerülni! Továbbá a használattal kapcsolatos hasznos információkat tartalmazhat ez a rész! |
|  | Olvassa el a kezelési útmutatót! |
|  | Ne takarja le a készüléket! |
|  | A terméket ne a háztartási szeméttel együtt ártalmatlanítsa, hanem a helyi gyűjtőhelyen adja le az anyag hasznosítására. |
|  | Hulladékszelektálás jelzése! |
|  | A csomagolás környezetbarát ártalmatlanítása! |
|  | Védje a nedvességtől! |
|  | Csomagolási egység beállítása felül |
|  | Törékeny csomagolt áru |

Kedves Vásárló! Köszönjük, hogy termékünket választotta, reméljük sokáig örömet leli használatában.

A termék biztonsági megoldásokkal rendelkezik, ennek ellenére kérjük, figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat és az esetleg sérülések és károk elkerülése érdekében csak a használati útmutatóban leírtak szerint üzemeltesse a konyhai eszközt. A biztonsági megoldásokat kiiktatni, a terméket módosítani, szétszedni szigorúan tilos! Ha eladja, vagy kölcsön adja a készüléket kérjük, mellékelje ezt a használati útmutatót a készülékhez, hogy használója tanulmányozni tudja a benne foglaltakat.




Termékleírás


Süssön-főzzön egészségesebben, minimális olaj felhasználásával. Az ételek megfelelő sütéséhez nem feltétlen kell nagymennyiségű olaj. Az ételek finomak, intenzív ízűek és mindemellett egészségesebbek is lesznek kevés olajban történő sütés esetén is. Az olaj nélküli sütőt hasáburgonya, húsok, halak és zöldségek készítésére tervezték. A széles skálán szabályozható hőmérsékletek köszönhetően egyenletesen sütheti át a különböző ételeket. A sütőkosár alján található lyukaknak köszönhetően a felesleges olaj a sütőedény aljában gyűlik össze, ezáltal nem áll az étel az olajban. Az érintésérzékeny gombok segítségével könnyen vezérelhető az eszköz és beállítható a kívánt program. A beépített visszaszámláló hangjelzéssel jelzi a beállított idő elteltét. Az étel elkészültével a sütőkosár könnyen kivethető a fritőzből.

- Egészségesebb ételek készíthetőek
- Idő és energiatakarékos
- Fejlett, forró levegő cirkuláltatás
- Sütőtér világítás és betekintőablak
- Különböző ételekhez eltérő sütési programok
- Akár 80% kevesebb olajfelhasználás
- 80 - 200°C között változtatható hőmérséklet
- Visszaszámláló időzítő funkció
- Könnyen tisztítható, tapadásmentes felület
- Modern megjelenés, fényes fekete burkolat
- LED kijelző




| | |
|------------------------------|--------------------------------|
| Energiaellátás: | 220 - 240 V - 50/60 Hz / 6,5 A |
| Teljesítmény: | max. 1450 W |
| Sütőkosár űrtartalma: | 5 L |
| Hőmérséklet szabályozás: | 80 - 200 °C |
| Visszaszámláló időzítő: | 0 - 60 perc (perc osztásban) |
| Mosogatógépben mosható: | Nem |
| Túlmelegedés elleni védelem: | Igen |
| Hőszigetelt burkolat: | Igen |
| Védelem: | IP20 |
| Méret: | 35 x 26,7 x 30 cm |
| Súly: | ~3870 g |
| Szín: | Fekete |
| Kábel hossza, típusa: | 70 cm, 3G 0,75mm ² |

FIGYELMEZTETÉSEK!



1. A személyi sérülések és az anyagi károk elkerülése érdekében csak az itt leírtak szerint használja a készüléket! A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért és sérülésekért a gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget!
2.  Távolítsa el a készülék minden csomagolását, matricáját használat előtt! A csomagolás eltávolításához ne használjon éles kést vagy pengét, mert kárt tehet a készülékben! Ellenőrizze, hogy a sütőtálban se maradjon csomagolóanyag! Kevés mosogatószerezrel és vízzel tisztítsa meg a sütőtál belsejét!
3.  **FULLADÁSVESZÉLY!** Kérjük, a készülék csomagolását tartsa távol gyermekektől, mert fulladáshoz vezethet. A tárolás helyét úgy kell megválasztani, hogy gyermekek véletlenül sem férhetnek hozzá. A készülék csomagolásával gyermekek nem játszhatnak.
4.  Első használatkor a felforrósodott gyártási maradványok kellemetlen szaggal járhatnak. Ez nem meghibásodás jele. Gondoskodjon a megfelelő szellőztetésről! Első átmelegítéskor (kb 15 perc) ne tegyen ételt a gépbe! Hagyja kihűlni a gépet, majd mosogassa el a sütőedényt és a rácsot. Ezután már használatra készen áll a fritőz!
5. A készülék, forró levegőn alapuló sütési eljárással készíti el az ételt! Használhatja nagyon kevés, minimális olajjal, vagy akár olaj nélkül is készíthet ételeket benne. Ne töltsön túl sok olajat a készülék tartályába (csak spricceljen az ételre egy keveset igény szerint), így elkerülhetőek a fokozottan tűzveszélyes helyzetek!

6.  **ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!** A készüléket csak akkor csatlakoztassa hálózati áramforráshoz, ha előtte meggyőződött, arról, hogy a hálózati feszültség kompatibilis az eszközzel. Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek biztonságos működéséről meg van győződve, illetve szakember telepítette IEC 60364-1 szabvány alapján. Vizesblokkok környékén (pl.: Konyhai mosogató közelében) csak FI-védőkapcsolóval ellátott aljzathoz szabad csatlakoztatni! A készüléket mindig csatlakoztassa le a villamos hálózatról, ha nem használja a készüléket, vagy ha vihar van a közelben. Karbantartási, tisztítási munkákat csak kihúzott hálózati csatlakozódugó mellett szabad végezni.
7. A fritőzt csak jól hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa, hogy könnyen áramtalanítani tudja probléma esetén!
8. A készüléket csak száraz, párától és nedvességtől védett helyen szabad üzemeltetni!
9. A készülék hálózati csatlakozóját kérjük mindig a dugónál fogva dugja be és húzza ki. Ne a kábelnél fogva! A sütőt soha ne szállítsa a kábelénél fogva!
10. Az áramütés elkerülése érdekében a készüléket tilos nedves, vizes kézzel üzemeltetni!
11. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a készüléken nincsen sérülés, a kábel szigetelése sértetlen. Ha bármilyen sérülést vagy rendellenes működést tapasztal, a készüléket feszültségteleníteni kell és tilos használni! Forduljon szakszervizhez a javítást illetően. A javítás során csak eredeti alkatrészt szabad használni!
12. Tilos a készüléket szétszerelni, módosítani és úgy használni!
13. Kérjük, kerülje a készülék hosszabbítóba történő csatlakoztatását! Ha nincs más lehetősége, csak jó minőségű, megfelelő védettséggel és teljesítménnyel rendelkezőt használjon!
14. A készülék kábelét úgy kell elhelyezni a termék körül, hogy az forró vagy nedves felületekkel ne érintkezzen, illetve ügyeljen, hogy a levegőben ne lógjon, feszüljön!
15. A készülék működtetéséhez úgy kell megválasztani a helyet, hogy az kellőképpen tudjon szellőzni, soha ne használja közvetlenül fal mellett, sarokban vagy függöny közelében. A készüléket közvetlen napsütéstől és hőforrástól óvni kell! Elhelyezéskor tartsa szem előtt, hogy a készülékből a forró levegő a hátulján távozik!
16. A készüléket stabil talapzaton, hőforrástól és nedvességtől védett helyen szabad használni! Ügyeljen arra, hogy

használat közben gyúlékony anyag ne kerüljön a közelébe. (Pl.: konyharuha, függöny...) Ne helyezze a sütőt munkapult, asztal szélére!

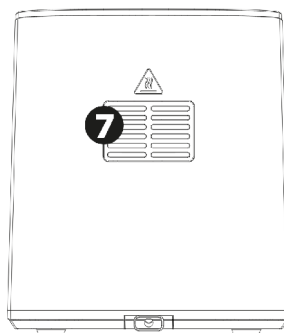
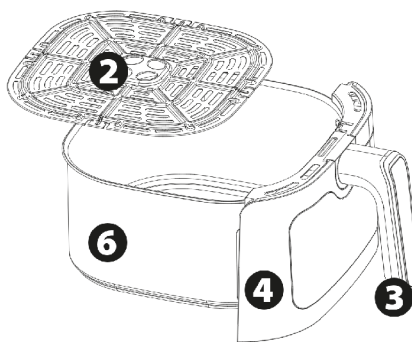
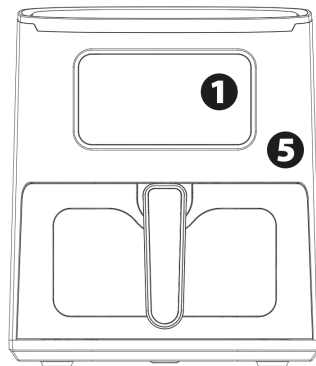
17. Esetleges tűz esetén tilos a vízzel való oltás, ha lehetséges feszültség mentesíteni kell a készüléket és nedves ruhával való oltással próbálkozzon!
18. A készüléket használat közben ne hagyja felügyelet nélkül! Csak akkor használja, ha a közelben tartózkodik és felügyeli működését!
19. Használatot követően a készüléket minden esetben kapcsolja ki és a hálózati csatlakozóját húzza ki a hálózati aljzatból!
20. Tisztítás, elcsomagolás, tárolás előtt feszültség mentesítse a készüléket és várja meg míg a készülék teljesen lehűl!
21. A sütőt csak 8 éven felüli személyek használhatják. Gyermekek, szellemileg, fizikailag, korlátozott érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve olyan emberek, akik nem olvasták a termék használati útmutatóját nem használhatják!
22. Ne engedje, hogy gyermekek a készülék csomagolásával játszanak, mert fulladásveszélyt jelent számukra!
23. Kérjük amennyiben kölcsönadja a terméket, ezt a használati útmutatót mindenképpen mellékelje hozzá!
24. A készüléket tilos időzítővel vagy távirányítóval szerelt hálózati aljzathoz csatlakoztatni!
25. A készüléket csak beltéren szabad üzemeltetni!
26.   **FIGYELMEZTETÉS!** Égés- és forrázásveszély! Használat során a készülék oldalafa átmelegedhet, kérjük, az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg az oldalfalát! A készülékből forró pára távozhat! Kerülje a párával és a forró részekkel történő érintkezést! Javasoljuk, hogy használjon hőszigetelt kesztyűt.
27.  **Túlmelegedés elleni védelme:** A készülék túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva, amely automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha az például meghibásodott a hőmérséklet-szabályzó vagy nem megfelelő használatból eredő túlmelegedést érzi!
28. Ügyeljen arra, hogy a készülék szellőzőnyílásait semmilyen anyag vagy tárgy ne takarja le használat közben!
29. Ne nyúljon a készülék belsejébe, ha használatban van, mert égési sérüléssel és áramütéssel járhat!
30. A sütőkosárban lévő ételt fa vagy műanyag eszközzel vegye ki. A fém eszközök megkarcolhatják a tapadásmentes bevonatot!

31. Ne mozgassa a készüléket, ha étel van benne. Soha ne tegye a készüléket folyadékba!

32.  Soha ne használja a készüléket a sütőkosár vagy sütőtál nélkül! Ételt kizárólag a sütőtálba tegyen!
33.  Az alapanyagokat vágja apróra, hogy gyorsan és egyenletesen át tudjon sülni, párolódni! Kivétekor a fogantyúnál fogva húzza ki a sütőtálat és borítsa ki az elkészült ételt.

Készülék felépítése:

1. Kijelző
2. Sütőrács
3. Fogantyú
4. Sütőtál burkolat
5. Készülékház
6. Sütőtál
7. Szellőzőrács



Kezelőszervek:

1. Bekapcsoló gomb
2. Programválasztó gomb
3. Olvasztás funkció
4. Időzítő
5. Hőmérséklet-szabályozó gombok
6. Sütési idő beállítása
7. °C felirat
8. °F felirat
9. Perc felirat
10. Visszajelző LED-ek



HASZNÁLAT

Bekapcsolás:

Csak akkor tudja bekapcsolni a készüléket, ha a sütőtál a helyére került. Ekkor a be és kikapcsolásra szolgáló gomb világít. Érintse meg a gombot a bekapcsoláshoz. Csipogó hang hallható és a kijelző bekapcsol. Végezze el a sütési paraméterek beállításait, majd nyomja meg újra a bekapcsoló gombot. Csipogó hang hallható és a kijelzőn egy csík látható. A sütési folyamat elindult. Az alapértelmezett sütési hőmérséklet 200 °C, sütési idő: 15 perc.

Sütési paraméterek beállítása:

Egyedi hőfok beállítása:

A kijelző bal oldalán található gombokkal állíthatja be a sütési hőmérsékletet. A széles tartományban állítható hőmérsékletnek köszönhetően bármilyen ételt elkészíthet. Ügyeljen arra, hogy a sütőtálat ne töltsse meg túlzottan, mert az étel nem fog megfelelően, egyenletesen átsülni. Ha eltelt a beállított idő, húzza ki a sütőtálat és ellenőrizze, hogy az étel megfelelően átsült-e, ha nem egyszerűen tegye vissza és folytassa a süstést.

Sütési idő beállítása / időzítő funkció:

A kijelző jobb oldalán található gombokkal csökkentheti és növelheti a sütési időt. Az egységek percben értendők és a süstés teljes idejére vonatkoznak. A beállított idő eltelté után 5 sípoló hang hallható és a süstés automatikusan leáll, a kijelzőn az OFF felirat olvasható. Az ételeket a sütési idő felénél javasolt felrázni / átforgatni. Erre használható az ímént említett időzítési módszer,

ha a sütési időt lefelezi (ekkor azonban a második sütési periódusra új időzítést szükséges beállítani), de használható a kijelző bal alsó sarkában található óra gomb is. Ezzel a funkcióval külön értesítést állíthat be, például a sütési idő feléhez. Alapértelmezett jelzés 5 perc, amely módosítható igény szerint. A időzítéskor 10 rövid sípolás hallható.

Szüneteltetés / Kikapcsolás:

A kijelző jobb alsó sarkában található gomb szolgál a sütési folyamat szüneteltetésére, folytatására. A gombot hosszan megérintve a sütő teljesen kikapcsolható, a kijelzőn rövid ideig az OFF felirat olvasható. Ha süstés közben eltávolítja a sütőtálat a sütési folyamat automatikusan megáll.

Megjegyzés: Leállítást követően a sütő hőmérsékletétől függően egy ideig a ventilátor még üzemel. Ez természetes jelenség, az eszközt ne áramtalanítsa, amíg a ventilátor le nem áll.

Sütési programok:

A sütő bekapcsolását követően a „sütési program” gomb segítségével válasz ki a megfelelő sütési programot. 6 előre definiált program közül választhat, amely különböző ételek elkészítését teszi lehetővé. A gomb újbóli megérintésével léphet a következő programra, majd nyomja meg a bekapcsoló gombot a program elindításáért.

| Étel | Min-max súly (g) | Idő (perc) | Hőmérséklet (°C) |
|--------------------------|------------------|------------|------------------|
| Steak húsok | 100-400 | 16-20 | 180 |
| Csirkeszárnyak | 100-400 | 18-22 | 200 |
| Halak | 100-400 | 16-18 | 200 |
| Fagyasztott hasáburgonya | 100-400 | 17-25 | 200 |
| Pulyka | 100-400 | 35-40 | 200 |
| Pizza | 100-400 | 18-23 | 200 |

Megjegyzés: Ne feledje, hogy ezek a beállítások csak tájékoztató jellegűek. Mivel az összetevők eredete, mérete, alakja és márkája különbözik, nem tudjuk garantálni a legjobb beállítást az összetevők számára.

Olvasztás program:

A gombot megnyomva alapértelmezetten 80 °C-on 5 perces olvasztási időzítéssel indítható a program. Igény esetén módosítsa az egyes paramétereket és nyomja meg a start gombot.

Tisztítás:

A készülék tisztításához ne használjon semmilyen vegyszert, csak puha, enyhén nedves törölkendővel törölje át a külső burkolatot. Ügyeljen a burkolat épségére, a felület könnyen válhat karrossá.

A sütőedényt, minden használatot követően meg kell tisztítani. A belső felület tapadásmentes anyaggal bevont, így az ételmaradványok

könnyen eltávolíthatóak. A tisztítás során ügyeljen arra, hogy ne sértse fel a tapadámentes felületet. A sütőtál tisztítása során használjon mosogatószeret és melegvizet. Mosogatógépbén nem moshatóak! A makacs, odaégett szennyeződések eltávolításáért próbálkozzon áztatással (max 10 perc), használhat zsírolódszert is. A tisztítást követően ügyeljen arra, hogy a következő használat előtt minden rész tiszta és száraz legyen! Ne használja addig a készüléket, amíg minden megtisztított összetevő meg nem száradt.

Tárolás:

Száraz, közvetlen napfénytől és portól védett helyen kell tárolni. Tárolás közben a hálózati csatlakozót minden esetben le kell választani a villamoshálózatról!



A készülék megfelelő kidobása (Elektromos készülék)

(Érvényes az Európai unióban és minden egyéb európai államban, akik szelektív gyűjtésben részt vesznek) A 2012/19/EU irányelvek szerint az elektromos hulladékokat és készülékeket nem lehet háztartási hulladékok közé kidobni. A régi készülékeket gyűjtőbe kell helyezni, hogy maximalizálni, lehessen az alapanyagok újrahasznosítását így csökkentve az emberek egészségére és a környezetre kifejtett hatásukat. Az áthúzott szeméttároló szimbólum minden olyan terméken szerepel, amelyekre a külön gyűjtés kötelező. A fogyasztók a helyi hatóságoktól érdeklődjenek további információról.

Hibaelhárítás:

| Hibajelenség | Lehetséges ok | Megoldási javaslat |
|---------------------------|---|--|
| A sütő nem jelez működést | A hálózati csatlakozó nincs megfelelően csatlakoztatva a villamoshálózathoz, vagy nem megfelelő a tápellátás. | Csatlakoztassa a kábelt vagy ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta és elérhető a készülékkel kompatibilis feszültség. Ha bizonytalan kérjen villamossági szakembertől segítséget! |

| | | |
|--|--|--|
| Az étel nyers maradt | A beállított sütési hőmérséklet túl alacsony | Állítson be magasabb sütési hőmérsékletet |
| | A sütési idő túl rövid | A megfelelő átsüléshez több időre van szükség, állítson be hosszabb sütési időt! |
| | A sütőtálban túl sok alapanyag van | Csökkentse az alapanyagok mennyiségét, ügyeljen a forró alkatrészekre! |
| Nem egyenletesen sült át az étel | Egyes ételeknél javasolt, hogy a sütés felénél fordítson az ételen. | Szakítsa meg a süstét és forgassa meg az ételt. |
| A sütőtálat nem lehet a készülék házába helyezni. | Nem teljesen szemből próbálja meg visszarakni a készülék házába. | Próbálja meg finoman beigazítani a helyére és teljesen szemből csúsztassa a helyére! |
| | Túlságosan tele van a sütőtál. | Csak a „MAX” feliratig szabad tölteni a sütőtálat. |
| A készülékből fehér füst szivárog a sütőtál körül. | A sütőtartályban túl sok vagy az előző sütésből származó zsiradék van. | Minden használat után tisztítsa meg a sütőtálat. |

Horkovzdušná fritéza

CZ

Legenda

| | |
|---|--|
|  | Pozor, nebezpečí! Je třeba dodržovat bezpečnostní předpisy označené tímto symbolem. Jejich ignorování může způsobit vážné a dalekosáhlé škody na zdraví, jakož i velké materiální škody. |
|  | Tento symbol varuje před rizikem zranění. |
|  | Nebezpečí popálení a opaření! |
|  | Oznámení! Upozornění na možné materiální škody, kterým se lze vyhnout! Dále obsahuje užitečné informace ohledně používání produktu. |
|  | Přečtěte si návod k použití |
|  | Zařízení nezakrývejte! |
|  | Výrobek nelikvidujte spolu s komunálním odpadem, ale předejte jej na místním sběrném místě k recyklaci. |
|  | Indikace třídění odpadu! |
|  | Ekologická likvidace obalů! |
|  | Chraňte před vlhkostí! |
|  | Nastavení balicí jednotky nahoru |
|  | Křehké balené zboží |

Vážený zákazníku! Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Doufáme, že dlouhodobě bude uspokojovat vaše potřeby!

Výrobek má bezpečnostní řešení, pozorně si přečtěte bezpečnostní předpisy a provozujte kuchyňský spotřebič jen tak, jak je popsáno v návodu k použití, abyste předešli možným zraněním a škodám. Deaktivace bezpečnostních řešení, úprava nebo rozebírání produktu je přísně zakázáno! Pokud zařízení prodáváte nebo půjčujete, přiložte k zařízení tento návod k použití, aby si uživatel mohl prostudovat jeho obsah.

Opis produktu:





Vařte - pečte zdravější, s použitím minimálního oleja. K správnému pečení jídel není nezbytně nutné velké množství oleja. Jedlá budou chutné s intenzivní chutí a především zdravější pokud je budete péct s malým množstvím oleje. Fritéza byla navržena na pečení hranolek, masa, ryb a zeleniny. Vďaka teplotě nastavitelné na široké stupnici můžete rovnoměrně propéct všechny druhy jedál. Na spodní části košíku najdete díru přes kterou může odtéci olej na spodní část nádoby, takže jídlo nebude zbytečně stát v oleji. zabudovaná zvuková signalizace upozní na uplynutí času který jste nastavili. Po upečení jídla můžete košík jednoduše vybrat z fritézy.

- Příprava zdravějších jídel
- Můžete ušpóřit čas i energie
- Cirkulování teplého vzduchu
- Osvětlení a okénko do pečícího prostoru
- Různé programy k různým jídlům
- Až o 80% méně oleje
- Teplota nastavitelná mezi 80 - 200°C
- Funkce časovače
- Jednoduše čistitelný, nepřílnavý povrch
- Moderní vzhled, lesklý černý povrch
- LED displej

| | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Napájení: | 220-240 V - 50/60 Hz / 6,5 A |
| Výkon: | max. 1450 W |
| Objem košíku: | 5 L |
| Nastavení teploty: | 80 - 200 °C |
| Nastavitelný časovač: | 0 - 60 minut (minútové nastavení) |

| | |
|-------------------------|------------------------------|
| Čištění v myčce nádobí: | Ne |
| Ochrana proti přehřátí: | Ano |
| Tepelně izolovaný kryt: | Ano |
| Třída ochrany: | IP20 |
| Rozměr: | 35 x 26,7 x 30 cm |
| Hmotnost: | ~3870 g |
| Barva: | Černá |
| Typ a délka kabelu: | 70 cm, 3G0,75mm ² |






Upozornění!

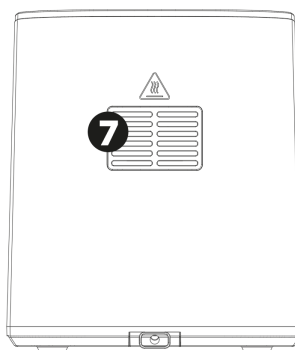
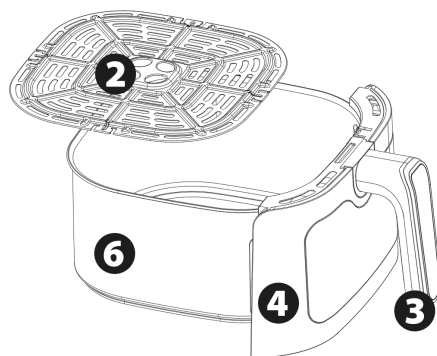
1. Aby se předešlo možným úrazům a materiálním škodám, zařízení používejte pouze podle informací uvedených v návodu k použití! Za škody a poškození zařízení výrobce ani distributor nenesou žádnou zodpovědnost!
2.  Odstraňte balení a nálepky ze zařízení, před prvním použitím! Během odstranění balení nepoužívejte ostré předměty, protože mohou poškodit zařízení. Dbejte na to, aby v pečicím koši nezůstalo žádné balení! Vnitřní část pečicího koše omyjte čisticím prostředkem a vodou!
3.  **NEBEZPEČÍ UDUSENÍ!** Obal zařízení uchovávejte mimo dosah dětí, protože může vést k udušení. Místo skladování musí být zvoleno tak, aby se k němu děti nemohly náhodně dostat. Děti si nesmí hrát s obalem zařízení.
4.  Při prvním použití mohou zahřáté zbytky z výroby způsobit nepříjemný zápach. Toto není znakem selhání. Zajistěte dostatečné větrání! Během prvního ohřevu (cca 15 minut) nevkládejte jídlo do stroje! Nechte stroj vychladnout, poté omyjte zapékací mísu a mřížku. Fritéza je pak připravena k použití!
5. Přístroj připravuje jídlo pomocí procesu pečení na bázi horkého vzduchu! Můžete jej použít s velmi malým množstvím oleje nebo v něm dokonce vařit jídlo bez oleje. Do nádoby přístroje nenalévejte příliš mnoho oleje (pouze podle potřeby trochu posypte jídlo), vyhnete se tak vysoce hořlavým situacím!
6.  **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Zařízení připojte k síťovému zdroji pouze tehdy, pokud jste se předtím ujistili, že síťové napětí je kompatibilní se zařízením. Přístroj zapojte pouze do síťové zásuvky, o jejímž bezpečném provozu jste přesvědčeni, nebo kterou namontoval odborník podle normy IEC 60364-1. V blízkosti vodních bloků (např. v blízkosti kuchyňského dřezu) musí být připojen pouze do zásuvky s proudovým chráničem!

Vždy odpojte zařízení od sítě, když zařízení nepoužíváte nebo je-li v blízkosti bouře. Údržbové a čistící práce se smějí provádět pouze s vytaženou síťovou zástrčkou.

7. Fritézu připojujte jen do snadno dostupné síťové zásuvky, abyste v případě problému mohli snadno odpojit napájení!
8. Zařízení lze používat pouze na suchém místě chráněním před párou a vlhkostí.
9. Zařízení vždy zapojte a odpojte držením za zástrčku. Ne přes kabel! Troubu nikdy nepřeházejte za kabel!
10. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, je zakázáno obsluhovat přístroj mokřými nebo vlhkými rukama!
11. Před každým použitím zkontrolujte, zda zařízení není poškozeno a zda je izolace kabelu neporušená. Pokud dojde k jakémukoli poškození nebo abnormální činnosti, zařízení musí být vypnuto a nesmí se používat! Pro opravu kontaktujte specializované servisní středisko. Při opravě mohou být použity pouze originální díly!
12. Zařízení je zakázáno rozebírat, upravovat a takto používat!
13. Nepřipojujte zařízení k prodlužovacímu kabelu! Pokud nemáte jinou možnost, použijte jen kvalitní s přiměřenou ochranou a výkonem!
14. Kabel zařízení je třeba umístit kolem výrobku tak, aby nepřišel do kontaktu s horkými nebo mokřými povrchy a dbát na to, aby nevisel ve vzduchu nebo se nenapíral!
15. Pro obsluhu zařízení si musíte zvolit místo s dostatečnou ventilací, nikdy jej nepoužívejte přímo u stěny, v rohu nebo v blízkosti závěsu. Přístroj musí být chráněn před přímým slunečním zářením a zdroji tepla! Při umísťování myslete na to, že horký vzduch odchází ze zařízení vzhůru!
16. Přístroj musí být používán na stabilním podkladu, na místě chráněném před zdroji tepla a vlhkostí! Dbejte na to, aby se během používání nepřiblížil hořlavý materiál. (Např.: kuchyňská utěrka, závěs...) Troubu neumísťujte na okraj pracovní desky nebo stolu!
17. V případě požáru je jeho hašení vodou zakázáno, pokud je to možné, vypněte přístroj a pokuste se jej uhasit mokřým hadrem!
18. Během používání nenechávejte přístroj bez dozoru! Používejte jej pouze tehdy, jste-li v blízkosti a dohlížíte na jeho provoz!
19. Po použití přístroj vždy vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky!
20. Před čištěním, balením a skladováním odpojte zařízení od napětí a počkejte, až zařízení zcela vychladne!
21. Zařízení mohou používat pouze osoby starší 8 let. Výrobek nesmí používat děti, osoby s mentálním, fyzickým, smyslovým nebo mentálním postižením nebo osoby, které

si nepřečetly návod k použití výrobku.

22. Nedovolte aby si s balením zařízení hrály děti, protože může způsobit udušení!
23. Pokud zařízení někomu půjčíte, vždy k němu přiložte i tento návod k použití!
24. Zařízení je zakázáno připojovat k zásuvce s časovačem nebo dálkovým ovladačem
25. Zařízení lze používat pouze v interiéru!
26.   **UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí popálení a opaření! Během používání se stěna zařízení může zahřívat, nedotýkejte se boční stěny, abyste se mohli vyhnout popáleninám. Ze zařízení může unikat horká pára! Vyhněte se kontaktu s bočními stěnami a horkou párou! Doporučujeme používání tepelně izolovaných rukavic.
27.  **Ochrana proti přehřátí:** Zařízení je vybaveno ochranou proti přehřátí, která zařízení automaticky vypne, pokud například zjistí přehřátí v důsledku vadného regulátoru teploty nebo nesprávného používání!
28. Dbejte na to, aby chladicí otvory zařízení nezakrývaly žádné materiály ani předměty během používání!
29. Během používání se nedotýkejte vnitřních částí zařízení, protože to může vést k popálení a úrazu elektrickým proudem!
30. Jídlo z košíku na pečení vyjměte dřevěným nebo plastovým nástrojem. Kovové nástroje mohou poškodit nepřilnavý povrch košíku!
31. Nehýbejte zařízením pokud je v něm jídlo! Zařízení nikdy nevkládějte do tekutiny!
32.  Zařízení nikdy nepoužívejte bez košíku na pečení! Jídlo lze vložit pouze do košíku na pečení!
33.  Suroviny nakrájejte na malé kousky, aby se daly rychle a rovnoměrně smažit a dusit! Při vyjímání vytáhněte pečící košík za rukojeť a hotové jídlo vyjměte.



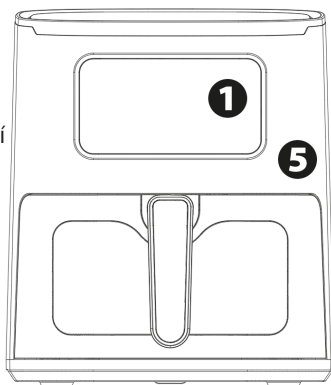
Ovládací prvky:

1. Tlačítko na zapnutí
2. Tlačítko na výběr programu
3. Funkce rozmrazování
4. Časovač
5. Tlačítko pro nastavení teploty
6. Nastavení času pečení
7. Nápis °C
8. Nápis minuty
9. LED kontrolka



Stavba zařízení:

1. Displej
2. Mřížka na pečení
3. Rukojeť
4. Kryt košíku na pečení
5. Tělo zařízení
6. Tělo zařízení
7. Chladicí otvor



NÁVOD NA POUŽITÍ:

Zapnutí:

Zařízení lze zapnout pouze tehdy, je-li pečící košík umístěn na své místo. Tlačítko pro zapnutí a vypnutí bude svítit. Pro zapnutí se dotkněte tlačítka. Uslyšíte pípnutí pokud se displej zapne. Upravte parametry pečení a znovu stiskněte tlačítko pro zapnutí. Zazní pípnutí a na displeji se zobrazí čára. Proces pečení se spustí. Přednastavená teplota pečení je 200 °C a doba pečení 15 minut.

Nastavení parametrů pečení:

Nastavení teploty pečení:

Pomocí tlačítek na levé straně displeje můžete nastavit teplotu pečení. Díky teplotě nastavitelné v širokém rozsahu můžete připravit jakékoli jídlo. Dbejte na to, abyste košík nepřeplnili, protože se suroviny nepropečou dostatečně. Pokud uplynul nastavený čas vytáhněte přístroj z elektrické sítě a zkontrolujte zda se jídlo upeklo, ne-li jednoduše jej vložte zpět a pečte jej dále.

Nastavení času pečení / nastavení časovače:

Pomocí tlačítek na pravé straně displeje zkrátíte a prodloužíte dobu pečení. Jednotky jsou v minutách a vztahují se na celou dobu pečení. Po uplynutí nastaveného času se ozve 5 pípnutí a vaření se automaticky zastaví, na displeji se zobrazí OFF. V polovině doby vaření se doporučuje jídlo protřepat/otočit. Lze k tomu použít právě zmíněný způsob časování, pokud zkrátíte dobu pečení (v tomto případě je však třeba nastavit nové časování na druhou dobu pečení), ale můžete použít také tlačítko hodin v levém dolním rohu displeje. Pomocí této funkce si můžete nastavit samostatné upozornění například na polovinu doby pečení. Výchozí signál je 5 minut, který lze podle potřeby změnit. Během měření se ozve 10 krátkých pípnutí.

Zastavení / Vypnutí:

Tlačítko v pravém dolním rohu displeje slouží k pozastavení a pokračování procesu pečení. Dlouhým stisknutím tlačítka lze troubu zcela vypnout, na displeji se krátce zobrazí OFF. Pokud během pečení vyberete pečící plech, proces pečení se automaticky zastaví.

Poznámka:

Nezávisle na teplotě pečení po zastavení pečení, bude ještě ventilátor krátkou dobu provozovat. Toto je normální, zařízení neodpojujte od zdroje napájení, dokud se ventilátor nezastaví.

Pečící programy:

Po zapnutí zařízení zvolte pomocí tlačítka „program pečení“ vhodný pečící program. Můžete si vybrat ze 6 předdefinovaných programů, které vám umožní otestovat přípravu různých pokrmů. Opětovným dotykem tlačítka se přesunete na následující program a poté stisknutím tlačítka napájení spustíte program.

| Jedlo | Min-max hmotnost (g) | Čas (minuty) | Teplota (°C) |
|-------------------|----------------------|--------------|--------------|
| Steak masa | 100-400 | 16-20 | 180 |
| Kuřecí křídla | 100-400 | 18-22 | 200 |
| Ryby | 100-400 | 16-18 | 200 |
| Zmrazené hranolky | 100-400 | 17-25 | 200 |
| Krůtí maso | 100-400 | 35-40 | 200 |
| Pizza | 100-400 | 18-23 | 200 |

Poznámka: Upozorňujeme, že tato nastavení jsou pouze orientační. Jelikož komponenty se liší původem, velikostí, tvarem a značkou, nemůžeme zaručit nejlepší nastavení pro každou komponentu.

Funkce rozmrazování:

Stisknutím tlačítka lze program spustit standardně při 80 °C s dobou tání 5 minut. V případě potřeby změňte jednotlivé parametry a stiskněte tlačítko start.

Čištění:

Během čištění vnější části zařízení nepoužívejte žádné chemikálie, jen měkkou, mírně vlhkou utěrku. Dávejte pozor, protože vnější kryt zařízení se může snadno poškrábat. Košík na pečení je třeba vyčistit po každém použití. Vnitřek je pokryt nepřilnavým potahem, díky čemuž můžete snadno odstranit zbytky jídla. Během čištění dávejte pozor na to, abyste nepoškodili nepřilnavý povrch. Košík čistěte prostředkem na mytí nádobí a teplou vodou. Košík nelze čistit v myčce nádobí! K odstranění zažraných, připalovaných nečistot zkuste namočit (max. 10 minut), můžete použít i odmašťovač. Dbejte na to, aby při dalším použití byly všechny části zařízení čisté a suché! Zařízení nepoužívejte pokud nejsou všechny části suché.

Skladování:

Zařízení skladujte na suchém místě chráněném před přímým slunečním zářením a prachem. Během skladování je třeba zařízení vytáhnout z elektrické sítě.



Správná likvidace spotřebiče (elektrický spotřebič)

Výrobek a obal jsou vyrobeny z hodnotných, recyklovatelných materiálů. Recyklace materiálů snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

(Platí v Evropské unii a ve všech ostatních evropských zemích účastnících se odděleném sběru.) Podle směrnice 2012/19 / EU se elektroodpad a zařízení nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Staré přístroje by měly být shromažďovány v koši, aby se maximalizovala recyklace surovin a snížil se tak jejich vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice se nachází na všech produktech, které se musí sbírat odděleně. Spotřebitelé by měli získat další informace od místních orgánů.

Odstranění chyb:

| Chyba | Možná příčina | Doporučené řešení |
|--|---|--|
| Zařízení nespustí pečení | Zařízení není správně připojeno do zdroje elektrické energie, nebo není správně napájení. | Připojte kabel nebo zkontrolujte, zda je správně připojen a zda je k dispozici napětí kompatibilní se zařízením. Pokud si nejste jisti, požádejte o pomoc elektrikáře! |
| Jídlo zůstalo syrové | Nastavená teplotě pečení není správná | Nastavte vyšší teplotu pečení |
| | Čas pečení je příliš krátký | Pro dostatečné upečení je zapotřebí delší dobu, nastavte jej. |
| | V košíku je příliš mnoho surovin | Snižte množství surovin, dbajte na horké části |
| Jídlo se upeklo nerovnoměrně | U některých jídel se doporučuje otočit jídlo v polovině pečení | Zastavte pečení a otočte jídlo. |
| Košík na pečení nelze vložit do zařízení | Pokoušíte se jej vložit zpět do krytu zařízení, ne zcela ze středu | Zkuste jej jemně nastavit na místo a zasuňte jej úplně na místo! |
| | Košík na pečení je příliš plný | Košík naplňte pouze po nápis „MAX“ |
| Spotřebič vydává kolem košíku na pečení bílý kouř. | Košík na pečení je příliš plný | Po každém použití vyčistěte zařízení. |

Legenda

| | |
|---|---|
|  | Pozor, nebezpečenstvo! Je potrebné dodržiavať bezpečnostné predpisy označené týmto symbolom. Ich ignorovanie môže spôsobiť vážne a dalekosiahle škody na zdraví, ako aj veľké materiálne škody. |
|  | Tento symbol varuje pred rizikom zranenia. |
|  | Nebezpečenstvo popálenia a obarenia! |
|  | OZNÁMENIE! Upozornenie na možné materiálne škody, ktorým sa možno vyhnúť! Ďalej obsahuje užitočné informácie ohľadom používania produktu. |
|  | Prečítajte si návod na použitie! |
|  | Zariadenie nezakrývajte! |
|  | Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom, ale odovzdajte ho na miestnom zbernom mieste na recykláciu. |
|  | Indikácia triedenia odpadu! |
|  | Ekologická likvidácia obalov! |
|  | Chráňte pred vlhkosťou! |
|  | Nastavenie baliacej jednotky hore |
|  | Krehký balený tovar |

Vážení zákazníci! Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Dúfame, že dlhodobo bude uspokojovať vaše potreby!

Výrobok má bezpečnostné riešenia, pozorne si prečítajte bezpečnostné predpisy a prevádzkujte kuchynský spotrebič len tak, ako je popísané v návode na použitie, aby ste predišli možným zraneniam a škodám. Deaktivácia bezpečnostných riešení, úprava alebo rozerobanie produktu je prísne zakázané!

Ak zariadenie predávate alebo požičiavate, priložte k zariadeniu tento návod na použitie, aby si používateľ mohol preštudovať jeho obsah.

Popis produktu





Varte - pečte zdravšie, s použitím minimálneho oleja. K správneho pečeni jedál nie je nevyhnutne potrebné veľké množstvo oleja. Jedlá budú chutné s intenzívnou chuťou a predovšetkým zdravšie ak ich budete piecť s malým množstvom oleja. Fritéza bola navrhnutá na pečenie hranoliek, mäsa, rýb a zeleniny. Vďaka teplote nastaviteľnej na širokej stupnici môžete rovnomerne prepiecť všetky druhy jedál. Na spodnej časti košíka nájdete diery cez ktorú môže odtiecť olej na spodnú časť nádoby, takže jedlo nebude zbytočne stáť v oleji. Zabudovaná zvuková signalizácia upozní na uplynutie času ktorý ste nastavili. Po upečení jedla môžete košík jednoducho vybrať z fritézy.

- Príprava zdravších jedál
- Môžete usporiť čas aj energie
- Cirkulovanie teplého vzduchu
- Osvetlenie a okienko do priestoru pečenia
- Rôzne programy k rôznym jedlám
- Až o 80% menej oleja
- Teplota nastaviteľná medzi 80 - 200°C
- Funkcia časovača
- Jednoducho čistiteľný, neprilnavý povrch
- Moderný vzhľad, lesklý čierny povrch
- LED displej

| | |
|---------------------|------------------------------|
| Napájanie: | 220-240 V - 50/60 Hz / 6,5 A |
| Výkon: | max. 1450 W |
| Objem košíka: | 5 L |
| Nastavenie teploty: | 80 - 200 °C |






| | |
|----------------------------|------------------------------|
| Nastavitelný časovač: | 0 - 60 minút |
| Čistenie v umývačke riadu: | Nie |
| Ochrana proti prehriatiu: | Áno |
| Tepelne izolovaný kryt: | Áno |
| Trieda ochrany: | IP20 |
| Rozmer: | 35 x 26,7 x 30 cm |
| Hmotnosť: | ~3870 g |
| Farba: | Čierna |
| Typ a dĺžka kábla: | 70 cm, 3G0,75mm ² |

UPOZORNENIA!

1. Aby sa predišlo možným úrazom a materiálnym škodám, zariadenie používajte len podľa informácií uvedených v návode na použitie! Za škody a poškodenia zariadenie výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť!
2.  Odstráňte balenie a nálepky zo zariadenia, pred prvým použitím! Počas odstránenia balenia nepoužívajte ostré predmety, pretože môžu poškodiť zariadenie. Dbajte na to aby v koši na pečenie nezostalo žiadne balenie! Vnútornú časť koša na pečenie umyte čistiacim prostriedkom a vodou!
3.  **NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!** Obal zariadenia uchovávejte mimo dosahu detí, pretože môže viesť k uduseniu. Miesto skladovania musí byť zvolené tak, aby sa k nemu deti nemohli náhodne dostať. Deti sa nesmú hrať s obalom zariadenia.
4.  Pri prvom použití môžu zahriať zvyšky z výroby spôsobiť nepríjemný zápach. Toto nie je znakom zlyhania. Zabezpečte dostatočné vetranie! Počas prvého ohrevu (cca 15 minút) nevkladajte jedlo do stroja! Nechajte stroj vychladnúť, potom umyte zapekáciu misu a mriežku. Fritéza je potom pripravená na použitie!
5. Prístroj pripravuje jedlo pomocou procesu pečenia na báze horúceho vzduchu! Môžete ho použiť s veľmi malým množstvom oleja, alebo v ňom dokonca variť jedlo bez oleja. Do nádoby prístroja nenalievajte príliš veľa oleja (len podľa potreby trochu posypte jedlo), vyhnete sa tak vysoko horľavým situáciám!
6.  **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!** Zariadenie pripojte k sieťovému zdroju iba vtedy, ak ste sa predtým uistili, že sieťové napätie je kompatibilné so zariadením. Prístroj zapájajte len do sieťovej zásuvky, o

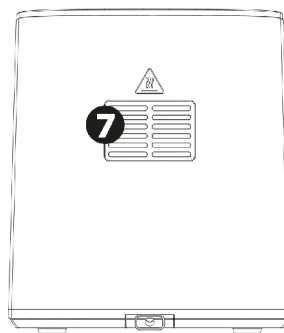
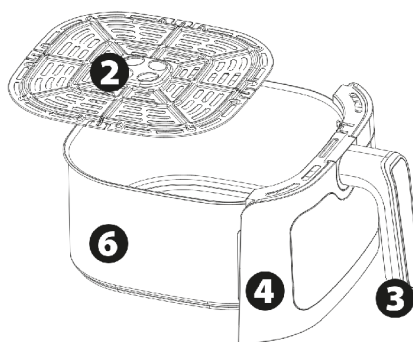
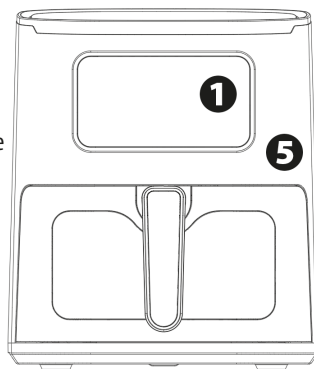
ktorej bezpečnej prevádzke ste presvedčení, alebo ktorú namontoval odborník podľa normy IEC 60364-1. V blízkosti vodných blokov (napr. v blízkosti kuchynského drezu) musí byť pripojený iba do zásuvky s prúdovým chráničom! Vždy odpojte zariadenie od siete, keď zariadenie nepoužívate alebo ak je v blízkosti búrka. Údržbové a čistiace práce sa smú vykonávať len s vytiahnutou sieťovou zástrčkou.

7. Fritézu pripájajte len do ľahko dostupnej sieťovej zásuvky, aby ste v prípade problému mohli ľahko odpojiť napájanie!
8. Zariadenie je možné používať len na suchom mieste chránenom pred parou a vlhkosťou.
9. Zariadenie vždy zapájajte a odpojajte držaním za zástrčku. Nie cez kábel! Rúru nikdy neprenášajte za kábel!
10. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, je zakázané obsluhovať prístroj mokkými alebo vlhkými rukami!
11. Pred každým použitím skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené a či je izolácia kábla neporušená. Ak dôjde k akémukoľvek poškodeniu alebo abnormálnej činnosti, zariadenie musí byť vypnuté a nesmie sa používať! Pre opravu kontaktujte špecializované servisné stredisko. Pri oprave môžu byť použité iba originálne diely!
12. Zariadenie je zakázané rozoberať, upravovať a takto používať!
13. Nepripájajte zariadenie k predlžovaciemu káblu! Ak nemáte inú možnosť, použite len kvalitný s primeranou ochranou a výkonom!
14. Kábel zariadenia je potrebné umiestniť okolo výrobku tak, aby neprišiel do kontaktu s horúcimi alebo mokkými povrchmi a dbať na to, aby nevisel vo vzduchu alebo sa nenapínal!
15. Pre obsluhu zariadenia si musíte zvoliť miesto s dostatočnou ventiláciou, nikdy ho nepoužívajte priamo pri stene, v rohu alebo v blízkosti závesu. Prístroj musí byť chránený pred priamym slnečným žiarením a zdrojmi tepla! Pri umiestňovaní myslite na to, že horúci vzduch odchádza zo zariadenia vzadu!
16. Prístroj musí byť používaný na stabilnom podklade, na mieste chránenom pred zdrojmi tepla a vlhkosťou! Dbajte na to, aby sa počas používania nepriblížil horľavý materiál. (Např.: kuchynská utierka, záves...) Rúru neumiestňujte na okraj pracovnej dosky alebo stola!
17. V prípade požiaru je jeho hasenie vodou zakázané, pokiaľ je to možné, vypnite prístroj a pokúste sa ho uhasiť mokrú handrou!
18. Počas používania nenechávajte prístroj bez dozoru! Používajte ho len vtedy, ak ste v blízkosti a dohliadate na jeho prevádzku!
19. Po použití prístroj vždy vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky!

20. Pred čistením, balením a skladovaním odpojte zariadenie od napätia a počkajte, kým zariadenie úplne nevychladne!
21. Zariadenie môžu používať iba osoby staršie ako 8 rokov. Výrobok nesmú používať deti, osoby s mentálnym, fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo osoby, ktoré si neprečítali návod na použitie výrobku.
22. Nedovoľte aby sa s balením zariadenia hrali deti, pretože môže spôsobiť udusenie!
23. Ak zariadenie niekomu požičiate, vždy k nemu priložte aj tento návod na použitie!
24. Zariadenie je zakázané pripájať k zásuvke s časovačom alebo diaľkovým ovládačom.
25. Zariadenie je možné používať len v interiéri!
26.   **UPOZORNENIE!** Nebezpečenstvo popálenia a obarenia! Počas používania sa stena zariadenia môže zahrievať, nedotýkajte sa bočnej steny, aby ste sa mohli vyhnúť popáleninám. Zo zariadenia môže unikáť horúca para! Vyhnite sa kontaktu s bočnými stenami a horúcou parou! Odporúčame používanie tepelne izolovaných rukavíc.
27.  **Ochrana proti prehriatiu:** Zariadenie je vybavené ochranou proti prehriatiu, ktorá zariadenie automaticky vypne, ak napríklad zistí prehriatie v dôsledku chybného regulátora teploty alebo nesprávneho používania!
28. Dbajte na to aby chladiace otvory zariadenia nezakrývali žiadne materiály ani predmety počas používania!
29. Počas používania sa nedotýkajte vnútorných častí zariadenia, pretože to môže viesť k popáleniu a úrazu elektrickým prúdom!
30. Jedlo z košíka na pečenie vyberte dreveným alebo plastovým nástrojom. Kovové nástroje môžu poškodiť neprílnavý povrch košíka!
31. Nehýbte zariadením ak je v ňom jedlo! Zariadenie nikdy nevkladajte do tekutiny!
32.  Zariadenie nikdy nepoužívajte bez košíka na pečenie! Jedlo je možné vložiť len do košíka na pečenie!
33.  Suroviny nakrájajte na malé kúsky, aby sa dali rýchlo a rovnomerne vyprážať a dusiť! Pri vyberaní vytiahnite košík na pečenie za rukoväť a hotové jedlo vyberte.

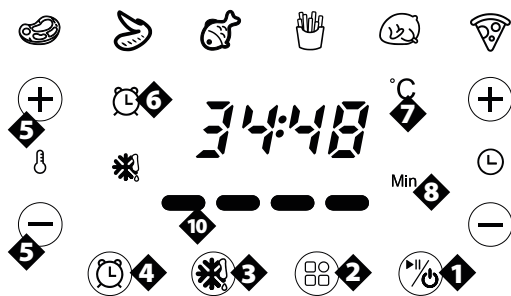
Stavba zariadenia:

1. Displej
2. Mriežka na pečenie
3. Rukoväť
4. Kryt košíka na pečenie
5. Telo zariadenia
6. Košík na pečenie
7. Chladiaci otvor



Ovládacie prvky:

1. Tlačidlo na zapnutie
2. Tlačidlo na voľbu programu
3. Funkcia rozmrazovania
4. Časovač
5. Tlačidlo na nastavenie teploty
6. Nastavenie času pečenia
7. Nápís °C
8. Nápís minúty
9. LED kontrolka



NÁVOD NA POUŽITIE

Zapnutie:

Zariadenie je možné zapnúť len vtedy, ak je košík na pečenie umiestnený na svoje miesto. Tlačidlo na zapnutie a vypnutie bude svietiť. Pre zapnutie sa dotknite tlačidla. Budete počuť pípnutie ak sa displej zapne. Upravte parametre pečenia a znova stlačte tlačidlo na zapnutie. Zaznie pípnutie a na displeji sa zobrazí čiara. Proces pečenia sa spustí. Prednastavená teplota pečenia je 200°C a doba pečenia 15 minút.

Nastavenie parametrov pečenia:

Nastavenie teploty pečenia: Pomocou tlačidiel na ľavej strane displeja môžete nastaviť teplotu pečenia. Vďaka teplote nastaviteľnej v širokom rozsahu môžete pripraviť akékoľvek jedlo. Dbajte na to aby ste košík nepreplnili, pretože sa suroviny neprepečú dostatočne. Ak uplynul nastavený čas vytiahnite prístroj z elektrickej siete a skontrolujte či sa jedlo upieklo, ak nie jednoducho ho vložte späť a pečte ho ďalej.

Nastavenie času pečenia / nastavenie časovača:

Pomocou tlačidiel na pravej strane displeja skrátime a predĺžite čas pečenia. Jednotky sú v minútach a vzťahujú sa na celý čas pečenia. Po uplynutí nastaveného času sa ozve 5 pípnutí a varenie sa automaticky zastaví, na displeji sa zobrazí OFF.

V polovici doby varenia sa odporúča jedlo pretrepať/otočiť. Dá sa na to použiť práve spomínaný spôsob časovania, ak skrátime čas pečenia (v tomto prípade je však potrebné nastaviť nové

časovanie na druhú dobu pečenia), ale môžete použiť aj tlačidlo hodín v ľavom dolnom rohu displeja. Pomocou tejto funkcie si môžete nastaviť samostatné upozornenie napríklad na polovicu doby pečenia. Predvolený signál je 5 minút, ktorý je možné podľa potreby zmeniť. Počas merania sa ozve 10 krátkych pípnutí.

Zastavenie / Vypnutie:

Tlačidlo v pravom dolnom rohu displeja slúži na pozastavenie a pokračovanie procesu pečenia. Dlhým stlačením tlačidla je možné rúru úplne vypnúť, na displeji sa krátko zobrazí OFF. Ak počas pečenia vyberiete plech na pečenie, proces pečenia sa automaticky zastaví.

Poznámka:

Nezávisle od teploty pečenia po zastavení pečenia, bude ešte ventilátor krátky čas prevádzkovať. Toto je normálne, zariadenie neodpájajte od zdroja napájania, až kým sa ventilátor nezastaví.

Programy na pečenie:

Po zapnutí zariadenie zvolte pomocou tlačidla „program pečenia“ vhodný program pečenia. Môžete si vybrať zo 6 preddefinovaných programov, ktoré vám umožnia otestovať prípravu rôznych pokrmov. Opätovným dotykotom tlačidla sa presuniete na nasledujúci program a potom stlačením tlačidla napájania spustíte program.

| Jedlo | Min-max hmotnosť (g) | Čas (minúty) | Teplota (°C) |
|------------------|----------------------|--------------|--------------|
| Steak mäsa | 100-400 | 16-20 | 180 |
| Kuriacie krídla | 100-400 | 18-22 | 200 |
| Ryby | 100-400 | 16-18 | 200 |
| Mrazené hranolky | 100-400 | 17-25 | 200 |
| Morčacie mäso | 100-400 | 35-40 | 200 |
| Pizza | 100-400 | 18-23 | 200 |

Poznámka: Upozorňujeme, že tieto nastavenia sú len orientačné. Keďže komponenty sa líšia pôvodom, veľkosťou, tvarom a značkou, nemôžeme zaručiť najlepšie nastavenie pre každý komponent.

Funkcia rozmrazovania:

Stlačením tlačidla je možné program spustiť štandardne pri 80°C s dobou topenia 5 minút. V prípade potreby zmeňte jednotlivé parametre a stlačte tlačidlo štart.

Čistenie:

Počas čistenia vonkajšej časti zariadenia nepoužívajte žiadne chemikálie, len mäkkú, mierne vlhkú utierku. Dávajte pozor, pretože vonkajší kryt zariadenia sa môže ľahko poškrabať.

Košík na pečenie je potrebné vyčistiť po každom použití. Vnútro je pokryté nepríľnavým potahom, vďaka čomu môžete jednoducho odstrániť zvyšky jedla. Počas čistenia dávajte pozor na to aby

ste nepoškodili nepríhnavý povrch. Košík čistíte prostriedkom na umývanie riadu a teplou vodou. Košík nie je možné čistiť v umývačke riadu! Na odstránenie zažratých, pripálených nečistôt skúste namočiť (max. 10 minút), môžete použiť aj odmasťovač. Dbajte na to aby pri ďalšom použití boli všetky časti zariadenia čisté a suché! Zariadenie nepoužívajte ak nie sú všetky časti suché.

Skladovanie:

Zariadenie skladujte na suchom mieste chránenom pred priamim slnečným žiarením a prachom. Počas skladovania je potrebné zariadenie vytriahnuť z elektrickej siete.



Správna likvidácia zariadenia (elektrického zariadenia)

Výrobok a obal sú vyrobené z hodnotných, recyklovateľných materiálov. Recyklácia materiálov znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.









(Platné v Európskej únii a vo všetkých ostatných európskych krajinách zapojených do separovaného zberu) Podľa smernice 2012/19/EU sa elektrické a elektronické zariadenia nesmú likvidovať s ostatným domovým odpadom. Staré spotrebiče by sa mali zbierať, aby sa maximalizovala recyklácia surovín, čím sa zníži ich vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Symbol prečiarknutého kontajnera na kolieskach sa zobrazuje na všetkých produktoch, ktoré je potrebné zbierať oddelene. Spotrebiteľia by mali kontaktovať svoje miestne úrady, aby získali ďalšie informácie.

Odstránenie chýb:

| Chyba | Možná príčina | Odporúčané riešenie |
|---|--|---|
| Zariadenie nespustí pečenie | Zariadenie nie je správne pripojené do zdroja elektrickej energie, alebo nie je správne napájanie. | Pripojte kábel alebo skontrolujte, či je správne pripojený a či je k dispozícii napätie kompatibilné so zariadením. Ak si nie ste istí, požiadajte o pomoc elektrikára! |
| Jedlo zostalo surové | Nastavená teplota pečenia nie je správna | Nastavte vyššiu teplotu pečenia |
| | Čas pečenia je príliš krátky | Pre dostatočné upečenie je potrebný dlhší čas, nastavte ho. |
| | V košíku je príliš veľa surovín | Znížte množstvo surovín, dbajte na horúce časti |
| Jedlo sa upieklo nerovnomerne | Pri niektorých jedlách sa odporúča otočiť jedlo v polovici pečenia | Zastavte pečenie a otočte jedlo. |
| Košík na pečenie nie je možné vložiť do zariadenia | Pokúšate sa ho vložiť späť do krytu zariadenia, nie úplne zo stredu | Skúste ho jemne nastaviť na miesto a zasuňte ho úplne na miesto! |
| | Košík na pečenie je príliš plný | Košík naplňte len po nápis „MAX“ |
| Spotrebič vydáva okolo košíka na pečenie biely dym. | V košíku je príliš veľa oleja | Po každom použití vyčistite zariadenie. |

Friteuza cu aer cald

RO

| Legendă | |
|---|--|
|  | Atentie, pericol! Regulile de siguranță marcate cu acest simbol trebuie neapărat respectate. Ignorarea acestora poate provoca daune grave sănătății, precum și pagube materiale incomensurabile. |
|  | Acest semn avertizează cu privire la riscul de rănire ca urmare a utilizării energiei electrice. |
|  | Risc de arsuri și arsuri! |
|  | NOTIFICARE! Avertisment privind daune materiale care trebuie evitate! În plus, această secțiune poate conține informații utile privind utilizarea! |
|  | Citiți instrucțiunile de utilizare! |
|  | Nu acoperiți dispozitivul! |
|  | Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere, ci predați-l la punctul local de colectare pentru reciclare. |
|  | Simbol sortare deșeurii! |
|  | Eliminarea ecologică a ambalajului! |
|  | Protejați de umiditate! |
|  | Puneți unitatea de ambalare sus |
|  | Bunuri fragile ambalate |

Stimate client! Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru, sperăm că îl veți folosi cu satisfacție pentru o lungă perioadă de timp!

Produsul dispune de soluții de siguranță, totuși, vă rugăm să citiți cu atenție normele de siguranță și, pentru a evita posibilele răni și deteriorări, să folosiți aparatul de bucătărie numai așa cum este descris în manualul de utilizare. Dezactivarea soluțiilor de securitate, modificarea sau dezasamblarea produsului este strict interzisă!

Dacă vindeți sau împrumuțați aparatul, vă rugăm să includeți acest manual de utilizare împreună cu aparatul, astfel încât utilizatorul să poată studia conținutul acestuia.




Descrierea produsului

Coaceți și gătiți mai sănătos, cu o utilizare minimă de ulei. Gătitul corect al alimentelor nu necesită neapărat cantități mari de ulei. Alimentele vor fi delicioase, cu un gust intens și mai sănătoase chiar și atunci când sunt prăjite în mai puțin ulei. Friteuza este concepută pentru a face cartofi prăjiți, carne, pește și legume. Datorită gamei largi de temperaturi reglabile, puteți prăji diferite feluri de mâncare în mod uniform. Datorită găurilor din partea de jos a coșului de prăjire, excesul de ulei se colectează pe fundul tigaiei, astfel încât alimentele nu stau în ulei. Cu ajutorul butoanelor sensibile la atingere, aparatul poate fi controlat cu ușurință și poate fi setat programul dorit. Numărătoarea inversă încorporată emite un semnal sonor pentru a indica timpul scurs. Odată ce mâncarea este gata, coșul de prăjire poate fi îndepărtat cu ușurință din friteuză.


- Se pot pregăti mese mai sănătoase
- Economisiți timp și energie
- Circulație avansată a aerului cald
- Cuptor iluminat și fereastră
- Diferite programe de coacere pentru diferite feluri de mâncare
- Consum de ulei cu până la 80% mai mic
- Temperatură variabilă de la 80 la 200 °C
- Funcția de cronometru cu numărătoare inversă
- Ușor de curățat, suprafață neaderentă
- Aspect modern, capac negru lucios
- Indicator LED



| | |
|--|------------------------------|
| Alimentare: | 220-240 V - 50/60 Hz / 6.5 A |
| Eficiență: | max. 1450 W |
| Capacitatea coșului: | 5 L |
| Temperatură ajustabilă: | 80 - 200 °C |
| Cronometru: | 0 - 60 minute |
| Se poate spăla în mașina de spălat vase: | No |
| Protecție la supraîncălzire: | Da |
| Capac izolat: | Da |
| Protecție: | IP20 |
| Dimensiuni: | 35 x 26,7 x 30 cm |
| Greutate: | ~3870 g |
| Culoare: | Negru |
| Lungimea cablului, tip: | 70 cm, 3G0,75mm ² |



AVERTISMENTE!

1. Pentru a evita vătămările corporale și daunele materiale, utilizați aparatul numai așa cum este descris aici! Producătorul și distribuitorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele și rănilor rezultate în urma utilizării necorespunzătoare!
2.  Îndepărtați toate ambalajele și autocolantele de pe aparat înainte de utilizare! Nu folosiți un cuțit sau o lamă ascuțită pentru a îndepărta ambalajul, deoarece acest lucru poate deteriora aparatul! Asigurați-vă că nu a rămas niciun material de ambalare în tava de prăjire! Curățați interiorul vasului de prăjire cu puțin detergent și apă!
3.  **PERICOL DE SUFOCARE!** Vă rugăm să păstrați ambalajul dispozitivului departe de copii, deoarece poate duce la sufocare. Locul de depozitare trebuie ales în așa fel încât copiii să nu poată avea acces accidental la el. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul dispozitivului.
4.  Atunci când sunt utilizate pentru prima dată, reziduurile de fabricație la cald pot avea un miros neplăcut. Acesta nu este un semn de funcționare defectuoasă. Asigurați o ventilație adecvată! Atunci când reîncălziți pentru prima dată (aproximativ 15 minute), nu introduceți alimente în aparat! Lăsați aparatul să se răcească, apoi spălați vasul de copt și grila. Apoi, friteuza este gata de utilizare!
5. Aparatul pregătește alimentele folosind un proces de coacere pe bază de aer cald! Îl puteți folosi cu foarte puțin ulei, minim,

sau chiar puteți găti alimente în el fără ulei. Nu turnați prea mult ulei în recipientul dispozitivului (presărați doar puțin pe mâncare, după cum este necesar), astfel încât să evitați situațiile foarte inflamabile!

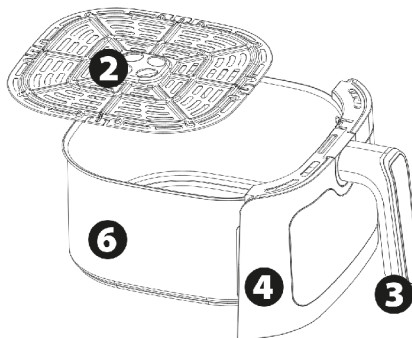
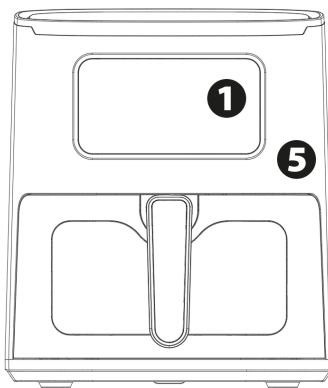
6.  **Pericol de electrocutare!** Conectați aparatul la o sursă de alimentare de la rețea numai dacă v-ați asigurat în prealabil că tensiunea de rețea este compatibilă cu aparatul. Conectați dispozitivul la o priză de rețea de a cărei siguranță de funcționare sunteți convins și care a fost instalată de un profesionist în conformitate cu standardul IEC 60364-1. În apropierea blocurilor de apă (de exemplu, lângă chiuveta din bucătărie), trebuie conectat numai la o priză cu un dispozitiv de protecție împotriva curentului electric! Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua electrică atunci când nu îl utilizați sau dacă în apropiere este o furtună. Lucrările de întreținere și de curățare pot fi efectuate numai cu fișa de rețea scoasă din priză.
7. Conectați aparatul de prăjit numai la o priză de curent ușor accesibilă, astfel încât să puteți deconecta ușor alimentarea în cazul unei probleme!
8. Aparatul poate fi utilizat numai într-un loc uscat, protejat de umezeală și umiditate!
9. Vă rugăm să conectați și deconectați întotdeauna dispozitivul ținând de ștecher și nu de cablu! Nu transportați niciodată friteuza ținând de cablul acesteia!
10. Pentru a evita șocurile electrice, nu folosiți dispozitivul cu mâinile umede!
11. Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că dispozitivul nu este deteriorat și că izolația cablului nu este deteriorată. În cazul în care observați orice deteriorare sau funcționare defectuoasă, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și nu îl utilizați! Contactați un specialist pentru reparații.
12. Pentru reparații se pot utiliza numai piese de schimb originale!
13. Vă rugăm să evitați conectarea dispozitivului la un prelungitor! Dacă nu aveți de ales, utilizați numai unul de bună calitate și care are o protecție și performanțe adecvate!
14. Cablul aparatului trebuie așezat în jurul produsului astfel încât să nu intre în contact cu suprafețe fierbinți sau umede sau să nu atârne sau să se întindă în aer!
15. Pentru a utiliza aparatul, locul trebuie ales astfel încât să poată avea o ventilație suficientă, nu-l utilizați niciodată direct lângă un perete, într-un colț sau lângă o perdea. Dispozitivul trebuie protejat de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură! Atunci când îl amplasați, țineți cont de faptul că aerul cald părăsește aparatul pe partea din spate!

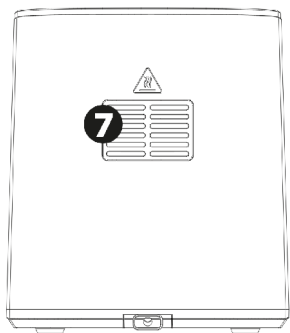
16. Aparatul trebuie utilizat pe o bază stabilă, protejată de căldură și umiditate! Aveți grijă să nu vă apropiați de materiale inflamabile în timpul utilizării. (Pl.: prosoape de bucătărie, perdele...) Nu așezați friteuza pe marginea unui banc de lucru sau a unei mese!
17. În caz de incendiu, nu stingeți cu apă, dacă este posibil, scoateți dispozitivul de sub tensiune și încercați să îl stingeți cu o cârpă umedă!
18. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul utilizării! Folosiți-l numai dacă vă aflați în apropiere și supravegheați funcționarea acestuia!
19. După utilizare, opriți întotdeauna întrerupătorul principal al aparatului și scoateți-l din priză!
20. Înainte de curățare, ambalare sau depozitare, scoateți dispozitivul de sub tensiune și așteptați ca acesta să se răcească complet!
21. Frigiderul poate fi utilizat numai de persoane cu vârsta de peste 8 ani. Copiii, persoanele cu abilități mentale, fizice, senzoriale sau mentale limitate sau persoanele care nu au citit instrucțiunile de utilizare a produsului nu trebuie să utilizeze!
22. Nu permiteți copiilor să se joace cu ambalajul aparatului, deoarece există riscul de sufocare!
23. Dacă împrumutați produsul, vă rugăm să anexați acest manual de instrucțiuni!
24. Nu conectați aparatul la o priză de rețea dotată cu un temporizator sau o telecomandă!
25. Dispozitivul poate fi utilizat numai în interior!
26.  **AVERTISMENT! Risc de arsuri și arsuri:** Peretele lateral al aparatului se poate supraîncălzi în timpul utilizării, vă rugăm să nu atingeți peretele lateral pentru a evita arsurile! Aburul fierbinte poate ieși din aparat! Evitați contactul cu aburul și cu părțile fierbinți! Vă recomandăm utilizarea mănușilor izolate.
27.  **Protejați împotriva supraîncălzirii:** Aparatul este echipat cu protecție împotriva supraîncălzirii, care oprește automat aparatul dacă, de exemplu, controlul temperaturii este defect sau detectează supraîncălzirea din cauza utilizării necorespunzătoare!
28. Asigurați-vă că orificiile de ventilație ale aparatului nu sunt acoperite de niciun material sau obiect în timpul utilizării.
29. Nu atingeți interiorul aparatului în timpul utilizării, deoarece acest lucru poate duce la arsuri și șocuri electrice.

30. Scoateți alimentele din coșul de prăjire cu o unealtă de lemn sau de plastic. Unelele metalice pot zgâria stratul antiaderent!
31. Nu mutați aparatul dacă în el se află alimente. Nu scufundați niciodată aparatul în lichid!
32.  Nu folosiți niciodată aparatul fără coșul de copt sau tava de copt! Nu puneți ingredientele în tava de copt, doar coșul poate fi folosit în acest scop!
33.  Tăiați ingredientele în bucăți mici, astfel încât să poată fi prăjite și gătite la abur rapid și uniform! La scoatere, scoateți vasul de copt de mâner și acoperiți mâncarea terminată.

Stavba zařizeni:

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Afșișai | 5. Carcasa dispozitivului |
| 2. Grilă de prăjire | 6. Coșul de prăjire |
| 3. Măner | 7. Grilă de ventilație |
| 4. Carcasa coșului de prăjire | |





Control:

1. Porniți
2. Selectarea programului
3. Funcția de topire
4. Cronometru
5. Butoane de reglare a temperaturii
6. Durata de prăjire
7. °C
8. Minute
9. Indicator LED



MANUAL DE UTILIZARE

Pornirea:

Puteți porni aparatul numai atunci când tava de copt este în poziție. Atunci se aprinde butonul de pornire/oprire. Atingeți butonul pentru a-l porni. Se aude un sunet și afișajul se aprinde. Reglați parametrii de coacere și apăsați din nou butonul de pornire. Se aude un sunet și pe afișaj apare o linie. Procesul de coacere a început. Temperatura de coacere implicită este de 200 °C, timpul de coacere: 15 minute.

Setarea parametrilor de prăjire:

Setare individuală a temperaturii: Puteți seta temperatura de coacere cu ajutorul butoanelor din partea stângă a afișajului. Datorită gamei largi de temperaturi reglabile, puteți pregăti orice fel de mâncare. Aveți grijă să nu umpleți prea mult coșul,

deoarece alimentele nu se vor găti corespunzător și uniform. Când timpul setat s-a scurs, scoateți coșul cuptorului și verificați dacă alimentele s-au gătit corect, dacă nu, puneți-l pur și simplu la loc și setați puțin timp în plus.

Setarea timpului de gătire / funcție de temporizare:

Folosiți butoanele din partea dreaptă a afișajului pentru a micșora și mări timpul de coacere. Unitățile de măsură sunt în minute și se referă la întregul timp de coacere. După ce timpul setat a trecut, se vor auzi 5 sunete și gătitul se va opri automat, iar pe afișaj se va citi OFF (oprit).

Se recomandă să agitați/întoarceți alimentele la jumătatea timpului de gătire. Metoda de cronometrare tocmai menționată poate fi utilizată pentru acest lucru, dacă micșorați timpul de coacere (în acest caz, însă, trebuie setată o nouă cronometrare pentru a doua perioadă de coacere), dar puteți utiliza și butonul de ceas din colțul din stânga jos al afișajului. Cu această funcție, puteți seta o notificare separată, de exemplu, pentru jumătatea timpului de coacere. Semnalul implicit este de 5 minute, care poate fi modificat în funcție de necesități. În timpul cronometrării se aude 10 sunete scurte.

Pauză/oprire:

Butonul din colțul din dreapta jos al afișajului este utilizat pentru a întrerupe și a continua procesul de coacere. Prin apăsarea prelungită a butonului, cuptorul poate fi oprit complet, afișajul va arăta pentru scurt timp OFF (oprit). Dacă scoateți tava de copt în timpul coacerii, procesul de coacere se oprește automat.

Notă:

În funcție de temperatura cuptorului, ventilatorul continuă să funcționeze o perioadă de timp după ce se oprește. Acesta este un fenomen natural, nu scoateți aparatul din priză până când ventilatorul nu se oprește.

Setări de prăjire:

După pornirea cuptorului, utilizați butonul „Program de coacere” pentru a selecta programul de coacere corespunzător. Puteți alege din 6 programe predefinite care vă permit să testați prepararea diferitelor feluri de mâncare. Atingeți din nou butonul pentru a trece la următorul program, apoi apăsați butonul de pornire pentru a începe programul.

| Tip produse | Greutatea minimă și maximă (g) | Timp (minute) | Temperatură (°C) |
|------------------|--------------------------------|---------------|------------------|
| Friptură | 100-400 | 16-20 | 180 |
| Aripioare de pui | 100-400 | 18-22 | 200 |
| Pește | 100-400 | 16-18 | 200 |
| Cartofi prăjiți | 100-400 | 17-25 | 200 |
| Turcia | 100-400 | 35-40 | 200 |
| Pizza | 100-400 | 18-23 | 200 |

Notă: Nu uitați că aceste setări sunt doar de referință. Deoarece componentele variază în ceea ce privește originea, dimensiunea, forma și marca, nu putem garanta cea mai bună setare pentru fiecare componentă.

Program de dezghețare:

Prin apăsarea butonului, programul poate fi pornit în mod implicit la 80°C cu un timp de topire de 5 minute. Dacă este necesar, modificați parametrii individuali și apăsați butonul de pornire.

Curățare:

Nu folosiți substanțe chimice pentru a curăța aparatul, ci doar ștergeți carcasa exterioară cu o cârpă moale și umedă. Acordați atenție integrității capacului, suprafața se poate zgâria cu ușurință. Vasul de copt trebuie curățat după fiecare utilizare. Suprafața interioară este acoperită cu un material antiaderent, astfel încât reziduurile de alimente pot fi îndepărtate cu ușurință. Când curățați, aveți grijă să nu deteriorați suprafața antiaderentă. Folosiți detergent și apă caldă atunci când curățați coșul de prăjit. Nu este rezistent la mașina de spălat vase! Pentru a îndepărta murdăria încăpățânată și arsă, încercați să o înnuiați (max. 10 minute), puteți folosi și un degresant. După curățare, asigurați-vă că toate piesele sunt curate și uscate înainte de următoarea utilizare! Nu utilizați aparatul până când toate componentele curățate nu s-au uscat.

Depozitare:

A se păstra într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui și de praf. În timpul depozitării, ștecherul de alimentare trebuie să fie întotdeauna deconectat de la rețeaua electrică!



Waste management

Produsul și ambalajul sunt fabricate din materiale valoroase și reciclabile. Reciclarea materialelor reduce cantitatea de deșeurii și protejează mediul înconjurător. (Valabil în Uniunea Europeană și în toate celelalte state europene care participă la colectarea selectivă) Conform directivelor 2012/19/UE, deșeurile și aparatele electrice nu pot fi aruncate la gunoi ca deșeurii menajere. Aparatele vechi trebuie să fie colectate pentru a maximiza reciclarea materiilor prime, reducând astfel impactul acestora asupra sănătății oamenilor și asupra mediului. Simbolul coșului de gunoi barat se află pe toate produsele pentru care este obligatorie colectarea separată. Consumatorii ar trebui să verifice la autoritățile locale pentru mai multe informații.

Soluționarea problemelor:

| Problemă | Posibile cauze | Soluție sugerată |
|--|--|--|
| Friteuza nu indică funcționarea | Ștecherul de alimentare nu este conectat corect la rețeaua electrică sau alimentarea cu energie electrică nu este corectă. | Conectați cablul sau verificați dacă acesta este conectat corect și dacă este disponibilă o tensiune compatibilă cu dispozitivul. Dacă aveți îndoieli, solicitați asistența unui profesionist. |
| Alimentele au rămas crude | Temperatura de coacere setată este prea scăzută | Setați o temperatură mai ridicată |
| | Timpul de gătire este prea scurt | Este nevoie de mai mult timp pentru a se găti cum trebuie, setați un timp de coacere mai lung! |
| | Sunt prea multe ingrediente în coșul de copt | Reduceți cantitatea de materii prime, fiți atenți la părțile fierbinți! |
| Mâncarea nu se gătește uniform | Pentru unele alimente, se recomandă să se întoarcă la jumătatea gătitului. | Întrerupeți gătitul și întoarceți mâncarea pe partea cealaltă. |
| Coșul nu poate fi așezat la locul lui. | Încerci să pui coșul la loc în mod greșit. | Încercați să ajustați ușor în poziție și glisați complet din față! |
| | Coșul de prăjire este prea plin. | Umpleți coșul numai până la marcajul „MAX”. |
| Există un fum alb în jurul coșului | Este prea multă grăsime în coșul de prăjire sau de la prăjirea anterioară | Curățați dispozitivul după fiecare utilizare |

